Diario de la Marina

Año XXXVI.—Número 10.962 Redacción y Administración, Madrid, Lunes 11 Abril de 1904. Calle de las Veneras, 5 Dos ediciones diarias

LA MARINA Y SU MINISTRO

Va trascendiendo al público el resultado de las reuniones vespertinas que el General Ferrándiz celebra de algún tiempo á esta parte con los altos funcionarios de su departamento, á fin de redactar los presupuestos, en armonía con el proyecto de reformas presentado en el Congreso que, como se sabe, ha sido rechazado pór la Corporación en masa.

Pero esto, por lo que se va sabiendo, nada importa al General Ferrándiz, quien no ceja en su empeño, y ya que no ha podido en las Cortes hacer salir el proyecto, ni aun siquiera del seno de la Comisión que lo estudia, se propone darle vida en parte, ingiriendo las reducciones de plantillas en la ley de presupuestos, manera indirecta, pero muy segura de que prospere su pensamiento en lo que más puede molestar al personal de la Armada.

Viene dicho personal sufriendo continuamente, desde hace seis años, mutilaciones y reformas de organización tan crueles como absurdas, pues no responden á ninguna finalidad útil, ya se trate de restaurar la Marina ó de disolverla, y sólo pueden ir encaminadas á un objetivo distinto, cual es el de destruirla.

En este concepto, es el único, en que pueden tener explicación los propósitos del General Ferrándiz; y si fué disculpable que en el primer momento, cayese en el lazo que le tendió la política, el hidalgo General Gómez Imaz, quien llevado de patriótico celo, se hizo eco de sus exigencias para como Ministro realizar en el personal de la Armada las crecidas amortizaciones que decretó, no se halla en el mismo caso el General Ferrándiz, después de aquella triste experiencia; pues bien sabido es que el sacrificio no se supo apreciar entonces ni se ha querido tener en cuenta después, para nada que significase compensación en aumento de Escuadra, que es como únicamente puede hacerse eficaz la defensa marítima.

Si por aquí hubiese principiado el General Ferrándiz, ajustándose á las convicciones sustentadas cuando aún no pensaba en ser Ministro, fácil le habría sido ahora efectuar remodelaciones de organismos directivos y plantillas dedestinos, adecuándolo todo á las necesidades del servicio de la defensa marítima; y aún así, nunca se hubiese pasado en la Armada por la centralización de jurisdicción que trata ahora de hacer efectiva.

Pero tal y como pretende reorganizar la Marina el actual Ministro, reduciendo enormemente un personal ya bastante castigado en tal concepto, sin coordinar esa cruenta tarea con una compensación positiva que afirme la existencia de la Armada en el servicio eficaz de la defensa marítima de la Nación, es realizar una obra de destrucción de su propio Cuerpo, matando las esperanzas y legítimas ambiciones de los que en él sirven, á quienes no se puede exigir además de la abnegación y del sacrificio á que siempre deben estar dispuestos, de dar la vida por la Patria, que por añadidura renuncien á toda idea de adelanto en su carrera y de llegar en ella á un rango que les permita una situación desahogada y decorosa, siquiera sea en los últimos años de su azarosa vida.

No podemos creer que muevan al General Ferrándiz en sus equivocados propósitos, otros motivos que los de conveniencia pública; y no podemos admitir las murmuraciones que relacionan sus actos con odios de clase y con la avanzada edad en su categoría, donde aparece como muy moderno, condenado á pasar á la Reserva muy en breve; briándole en cambio mayores atractivos la política, en la cual como ex Ministro siempre tendrá un puesto más de relieve; dando á entender por tanto, el porqué á la política sacrifica el porvenir de la Armada donde ha pasado la mayor parte de su existencia.

Y no podemos creerlo, pues no tenemos por tan torpe al Sr. Ferrándiz, que se haga ilusiones respecto á su porvenir en la política española, que por las circunstancias en que ha entrado en ella se le presenta aun más cerrado y de menos duración que en la Marina; además de que lo reputamos por hombre incapaz de supeditar á miras tan mezquinas sus iniciativas al frente de la Armada.

Lo conceptuamos sí, fuera de su centro y de la realidad, sugestionado por Maura, y obedeciendo á impulsos extraños, á los que se sometió desde un principio; contribuyendo ahora á que persevere en esa conducta, la obstinación y despecho ante la oposición unánime que encuentra de parte de la Marina,

Esta terquedad, á nuestro juicio, va á dar lugar á una mayor exacerbación de relaciones entre la Armada y el Ministro, que no podrá menos de producir perniciosos resultados por todos conceptos, hasta el punto de que acaso lleguen á tener trascendencia en la política del país.

MARINA MERCANTE

Albergues para marineros.

La necesidad de establecer en España albergues ó refugios para la gente de mar, es de tal modo evidente que nadie que conozca las vicisitudes á que se expone el continuo navegar, dejará de reconocerla.

Es indudable que cuanto antes adquiera en nuestro país el debido desarrollo esa institución benéfica que tan señalados servicios presta en todas partes á los tripulantes desembarcados, antes habrá quedado resuelto uno de los más importantes problemas de la sociología marítima.

Un deber de humanidad exige que los puertos más concurridos de nuestro litoral, visitados por infinidad de embarcaciones con bandera nacional ó extranjera, dejen de ser una excepción en el concierto universal, poniéndose lo más pronto posible en condiciones de ofrecer á los marineros nacionales ó extranjeros que á ellos acuden, un alojamiento adecuado á sus condiciones y circunstancias.

Ese alojamiento, que tantas dificultades de momento está llamado á resolver, debe ser económico, higiénico y seguro, hablando al hombre de mar en cuanto sea posible, de su delicada y arriesgada profesión, librándole de los infinitos inconvenientes y molestias que para el marinero tiene el vivir alejado por más ó menos tiempo de su barco.

El nombre sujestivo con que en Inglaterra se designan á estos albergues ó refugios, numerosos, así en la metrópoli como en sus colonias y posesiones ultramarinas, ha hecho creer á muchos que la gloria de semejante institución es de los ingleses.

Pero no ha sido así. La idea tan humanitaria como práctica de estas instituciones es de los escandinavos. Inglaterra, lo que ha hecho es adaptar, impulsar y difundir lo establecido por los marinos del Norte; y justo es reconocer que la Gran Bretaña le ha dado el carácter eminentemente práctico que ahora tiene.

Estas instituciones se han extendido ya por casi todos los países marítimos, prestando servicios inapreciables á los hombres de mar, que gracias á ellas, han dejado de ser víctimas de sus propios desaciertos é inexperiencias, así como de la codicia y de la maldad ajena.

La estancia en puerto, que antes se traducía en huelga forzosa y prolongada, la carencia de hogar y la falta de trabajo que en otras ocasiones llevaban al marinero de la taberna al hospital, han dejado de constituir un problema de difícil solución; y hoy los albergues situados en las cercanías del muelle, cómodos, económicos y seguros, prestan en todas partes, menos en España donde todavía no existen, un señalado servicio á los navegantes.—X.

POLÍTICA

Debilidad é impotencia

La muerte de Isabel II y el convenio anglo-francés, han venido á enfriar algo las satisfacciones ministeriales por el éxito brillante de la excursión catalana; pero no destruyen por completo el efecto de los optimismos gobernantes.

Con Isabel II desaparece una época y con el convenio anglo-francés, se pierde una esperanza. La Reina doña Isabel declaró la guerra á Marruecos y el protocolo nos elimina de toda influencia en aquel decadente imperio africano.

¡Coincidencia extraña! Apenas se firmó el tal convenio, en que España queda como borrada del protectorado marroquí, entró en la agonía la augusta dama que puso el nombre de España en las alturas de Tetuán. Isabel II ha pasado á la Historia sin presenciar ese bochorno.

Ante este género de consideraciones, que brotan espontáneas en la mente de todos, los éxitos ó los fracasos de la política española despiertan escaso interés. Hemos descendido tanto en el concepto internacional que no puede hacernos mella el rebajamiento de la política interior.

Nada positivo va quedando en la crónica contemporánea para el interés nacional; España vive sólo de los recuerdos. En tal tiempo dictábamos la ley, en tal otro éramos árbitros de la paz universal; en tal época conquistamos un mundo, en tal otra brillaba el sol en todos los dominios españoles.

Las realidades presentes son bien tristes. Desmembraciones, evacuaciones territoriales, humillación constante; tal es el fruto de errores antiguos y de equivocaciones modernas. De ese modo es como se va labrando lentamente la ruina de la patria.

Ciertamente, la situación interior y exterior de la nación española es bien poco lisonjera en los actuales momentos. Dentro incertidumbres y zozobras; fuera humillaciones y desaires. Otros pueblos, otras nacionalidades han caído de su pedestal de glorias y grandezas, pero como España, ninguna.

Al mismo tiempo que perdíamos las soberanías coloniales, dábamos con el pie á nuestras esperanzas de la metrópoli, y ahora, este nuestro desventurado país, es juguete de la política internacional y de la política interior.

Acostumbrados, desde el desastre colonial, á perderlo todo, no puede reservarnos el porvenir ningún género de sorpresas, porque por muy desagradables que sean, están ya previstas. Un pueblo que contempla indiferente el predominio de los ideales reaccionarios y la merma de sus libertades públicas; que se muestra indiferente á la pérdida de sus imperios coloniales y no se conmueve ante su anulación en el problema africano, puede soportarlo todo sin pestañear.

Si las corrientes que dominan prevalecen y seguimos débiles exteriormente y extenuados interiormente, llegará un día en que la misma metrópoli será como la túnica de Jesús, disputada por los fariseos.

A eso hemos llegado con los presupuestos de la paz, con las reorganizaciones militares ejecutadas por las capacidades civiles; sin fuerza y sin influencia para resolver los problemas interiores ni exteriores que quedan á merced de intereses que no son nuestros y que naturalmente se aprovechan de nuestra debilidad y de nuestra impotencia.

CONCOMITANCIAS

PUÑALES Y CUERNOS

Una de las secciones del periódico que más excitan la curiosidad de las gentes es la de tribunales, que estos días viene verdaderamente sugestiva.

Desde que los folletines terroríficos pasaron de moda, los lectores de gusto... estragado necesitan saciar su apetito trágico en algo y ésta es la razón primordial de la importancia que ha adquirido la expresada sección.

En estos días hay «tela larga» que cortar, pues se registra nada menos que un proceso, en el cual, un desequilibrado resulta responsable del más abominable de los crímenes, el de tener encerrada á su mujer, durante muchos años, atada á una columna para martirizarla más cómodamente.

Naturalmente, esta barbaridad que sale cien codos de lo normal, despierta un interés extraordinario y las gentes *ávidas* de emociones fuertes, no leen, sino devoran la exposición del sumario.

En otro proceso resulta que á un infeliz, lo dejaron seco en una carretera cuatro envidiosos de su felicidad, que lo cosieron á puñaladas, sin poderle arrebatar por eso la novia; y lo extraño del caso es que uno de ellos se declaró autor del crimen y resulta probado que no lo fué.

Y naturalmente, la pregunta sugestiva de «¿Quién lo mató?» surge enseguida y los lectores de esta especie de folletines vivos, se despepitan en dar con la contestación, haciendo toda clase de conjeturas, la mayor parte disparatadas.

Entre estos lectores y los de revistas taurinas hay cierta concomitancia, y es lógico que las empresas periodísticas den satisfacción á estas gentes, porque si prescinden de tratar esos asuntos, no hay quien compre el periódico, y el primer derecho es vivir.

Es curioso observar los derroteros del gusto público, y á esto obedece que ciertas lecturas, poco entonadas, alcancen sitio preferente en los grandes publicaciones periodísticas. Si tratasen cosas serias é interesantes para el país, perderían lectores; y el periódico, antes que nada, ha de ser reflejo de las aspiraciones populares.

Crímenes y toros; eso es lo que entretiene. Por eso el día que el periódico, por falta de material de esta clase, publica estudios filosóficos, ó relatos científicos, no hay quien lo lea, ni por consiguiente, quien lo compre.

Por fortuna para las empresas periodísticas, aún cuando por desdicha de la cultura general, nunca faltan incidentes de brocha gorda, en la crónica criminal, ni despampanaciones más ó menos espeluznantes en la crónica taurina.

Puñales y cuernos agujerean la piel humana con rapidez vertiginosa y la sangre, á veces de horchata de las víctimas corre á raudales. En otros tiempos se guerreaba por una idea; que exaltaba de tal forma á los combatientes, que los hacía luchar como energúmenos.

Ahora no; ahora estamos en paz con todos los enemigos del pabellón nacional; pero no por eso deja de derramarse sangre, ahí están las crónicas criminales y las corridas de toros para demostrarlo. Agréguese á esto el capítulo, no corto ni insulso de los suicidios, muertes de personajes y demás fieros males y se tendrá la apoteosis final, como en los melodramas del antiguo régimen.

Preciso es aceptar los tiempos según vienen, y como después de todo, por las venas hispanas, corren mezcladas toda clase de sangres, la romana, la goda, la morisca, etc., nada tiene de extraño, que los sentimientos y las ideas sean unas veces á lo Viriato, otras á lo D. Diego, otras á lo Abderraluman, sin definir el carácter ni determinar la raza.

Entre tanto, la patria grande se achica cada vez más, hasta que quede, no del tamaño de una piel de vaca, como se decía en los antiguos tiempos, sino de un pañizuelo, pero... ¡que nos quiten lo bailado!

Abel Imart.

PAN Y CULTURA

El problema de la salud pública no mejora y escritores competentes afirman que en España «se muere de barbarie».

Las estadísticas demográficas son terribles y el análisis de la ciencia al desentrañar sus cifras llega á resultados desconsoladores.

Hambre, ignorancia y barbarie, son, á juicio de un publicista, la verdadera traducción de esos datos demográficos.

Las tres cuartas partes de los españoles se acuestan con dolor de estómago, porque no comen más que patata. Las crisis fabriles y agrarias tienen á las clases proletarias en perpetua vigilia.

Nuestra ignorancia no ha permitido la implantación de un sistema que convierta el detritus de la urbe en abono del campo; y el 60 por 100 de los españoles viven de espaldas á la higiene.

Y como la taberna sustituye al libro y la navaja al razonamiento, el respeto á la vida ajena no existe entre nosotros; y he ahí por qué, según dicho publicista, en España, que es la segunda nación del mundo en asesinatos, se muere de barbarie.

Las estadísticas demográficas no arrojan resultados más satisfactorios, y la proporción del 35 por 1.000 que marca la mortalidad media, están pidiendo á gritos: pan y cultura.

Pero... pedir esas cosas á nuestros partidos, á nuestros gobiernos, es pedir peras al olmo. La política desarrollada en España no destruye, antes aumenta, las causas iniciales de nuestra degeneración nacional.

Los organismos todos parecen conspirar contra ese ideal de pan y cultura, porque los tres factores, miseria, ignorancia y barbarie se generan en la detestable política que con diversos nombres y formas sintetiza la incapacidad directiva.

Los partidos no quieren llegar á la entraña de estos problemas, y encuentran más cómodo fabricar reputaciones falsas y levantar ídolos de barro, y por esos caminos sólo se va... á las estadísticas demográficas desconsoladoras.

Para dar al pueblo pan y cultura sería preciso anular la acción directiva de los vigentes organismos de política; y no es problema de raza, ni cuestión de desidia, es sencillamente problema de incapacidad directiva.

Mientras no lleguen á influir en esa acción superior los corazones puros y los cerebros sanos, España será el país de la muerte, porque como indica gráficamente el aludido escritor, mientras no se disuelvan los municipios que rebasen la cifra del 20 por 1.000 de la mortalidad, no estará iniciada la regeneración española.

¿Hay pór ahí algún regimen, algún sistema, algún partido, algún gobierno, algún estadista, algún director de política que se considere capaz de dictar una ley en ese sentido?

EL CONCEPTO DE LA GUERRA HISPANO-AMERICANA

ENTRE LOS MILITARES BELGAS

El Comandante de Estado Mayor Monthaye, del Ejército Belga, dió una conferencia en el Círculo Artístico de Amberes en el mes de Febrero último, referente á la organización de las fuerzas navales, á propósito de la guerra ruso-japonesa. La segunda parte de esta conferencia la dedicó el Sr. Monthaye á la guerra hispano-americana, demostrando que, lo mismo en Cavite que en Santiago de Cuba, la victoria de los americanos fué una victoria fácil, y á exponer las enseñanzas que se deducen de los episodios á que pasó revista, terminando el conferenciante con estas palabras: «La proeza de España vencida por anticipado efecto de las circunstancias de la lucha, »prefiriendo batirse á muerte, antes que »ceder la más mínima parte de las colonias, »es sublime y ésta es la conducta que deseo »á mi país, si tuviera algun día que recorrer calvario tan doloroso».

Pero quien más ha analizado y hecho apreciaciones con gran conocimiento de la materia, respecto á la guerra hispano-americana es el Comandante d'Obesson, en un estudio que ha publicado en forma de folleto y que nosotros traducimos y publicamos á continuación, por creer que ha de agradar á nuestros lectores; quienes como nosotros se han de sentir reconocidos al Comandante d'Obeson por la justicia é imparcialidad con que trata esta cuestión y el honor que hace á España y á su Marina, que con tanto valor y abnegación se condujo en aquel supremo trance de desdichas.

PREFACIO

«No queremos la guerra; pero por Jingo, que si es preciso haceria, tenemos buques, tenemos hombres y tenemos, sobre todo, dinero.»

Canción jingoista.

El tiempo, que todo lo destruye, lo mismo á los hombres que á las cosas ha cubierto con su velo apaciguador de las pasiones el drama hispano-americano. La opinión pública en América se ha modificado y el entusiasmo delirante con que acogió las victorias de Cavite y Santiago de Cuba, se ha reducido á proporciones razonables y más justas para el vencido. La martirizada causa de España sangra todavía, pero el alma española, forjada en fino acero toledano, ha permanecido intangible en su altivez y en su gloria.

España ha entrado resueltamente en el camino de su reorganización económica, preludio de su renovación política, y en esta hora en la que el error y la pasion, excitados por la cólera, han cesado de cegar, bueno es examinen los hechos á la luz de una crítica imparcial y deducir de ellas la verdad, la moralidad y las enseñanzas.

I.

Las causas de la guerra.

Las causas aparentes de la guerra entre España y los Estado Unidos, son conocidas. El presidente Mac-Kinley las expuso con complacencia en el *mensaje* que dirigió al Congreso de Washington el 12 de Abril de 1898. En este largo alegato en favor de la intervención de los Estados Unidos en Cuba, alegato escrito visiblemente para las grandes potencias europeas, el Presidente hace constar los daños causados al comercio y á los intereses americanos por las insurrecciones que se sucedían en la Gran Antilla; trata de justificar esta intervención (contraria, sin embargo, al derecho de gentes é incompatible con los derechos de soberanía de España) por razones de alta humanidad y defiende á su país de la creencia de que pueda guiarla el pensamiento de confiscar á Cuba en proyecho de la dominación americana. Por último, aprovechando la circunstancia, extrañamente dichosa en medio de su infortunio, de la destrucción del *Maine* en el puerto de la Habana, M. Mac-Kinley declara que la situación se ha hecho intolerable en Cuba y acaba: «La guerra en Cuba debe terminar.»

«Pido—dice—al Congreso que autorice al Presidente y le dé poderes para tomar las medidas necesarias que aseguran la completa cesación de hostilidades entre el Gobierno español y el pueblo cubano, y el establecimiento en la isla de un gobierno estable y capaz de mantener el orden y de observar sus obligaciones internacionales asegurando la paz, la protección y la seguridad, lo mismo de sus ciudadanos que de los nuestros, y para emplear las fuerzas militares y navales de los Estados Unidos en la medida necesa ia para alcanzar estos fines.»

Como lo hace constar el Capitán Brida, en su libro *La guerra hispano-americana*, este mensaje de M. Mac-Kinley produjo entre los partidarios de la paz una gran estupefacción. A pesar de los artificios del lenguaje, debido á la más cuáquera diplomacia, un hecho se desprendía clara y brutalmente de la prosa presidencial: cual es la forma del Poder Ejecutivo para autorizar al Congreso para hacer la guerra á España. Vista la sobreexcitación de la opinión pública, la respuesta, tanto de los representantes como de los Senadores, no era dudosa.

* * *

A esta amenaza de guerra, poco disimulada, España contestó con una nota muy digna que entregó en laCasa Blanca el Sr. Polo de Bernabé, suministro en Washington, nota en la que se anunciaba oficialmente la concesión de un armisticio á los insurrectos cubanos, recordando las instituciones otorgadas á la isla y reproduciendo la proposición de someter el asunto del *Maine* á expertos designados por los potencias marítimas. No fué Mr. Mac-kinley, sino el General en jefe de los insurrectos, Máximo Gómez, quien respondió á esta nota, rehusando el armisticio y exigiendo la evacuación de Cuba por las tropas españolas.

Era de esperar; nadie en los Estados Unidos se admiró de ésto, y menos que nadie el Ministerio de Estado.

El Consejo de Ministros reunido, por extraordinario, en Madrid bajo la presidencia de la Reina Regente, protestó públicamente con gran valentía de las pretensiones americanas.

El Gobierno estima,—declaró—que aparte de solemne afirmación de los derechos de la nación, no tiene que hacer declaración alguna en tanto que las iniciativas del presidente y las decisiones del Congreso americano no resuelvan en hechos concretos las doctrinas expuestas en el *mensaje* en cuestión. La sólida conciencia de su derecho unida á la resolución de mantenerla intacta, inspirarán á la nación y al Gobierno la calma necesaria en estos difíciles momentos para dirigir con seguridad y firmeza los intereses y el patrimonio de la raza española».

Este lenguaje conciliador no encontró eco en los Estados Unidos, y el 21 de Abril de 1898 el Congreso americano votaba por 42 votos contra 35 en el Senado, 310 contra 6 en la Cámara de representantes, la resolución *conjunta* siguiente, la cual, según la Constitución, impone desde entonces un mandato imperativo al presidente Mac-Kinley.

«Atendido á que el detestable estado de cosas que han dado por resultado la destrucción de un buque de los Estados Unidos y la muerte de 266 de sus oficiales y marinos, en ocasión en que este buque se encontraba en visita amistosa en el puerto de la Habana, no puede soportarse más tiempo, como lo ha demostrado el Presidente de los Estados Unidos en su mensaje del 12 de Abril, mensaje que pide una acción del Congreso.

1) »Que la población de la Isla de Cuba es y debía de ser, con pleno derecho, libre é independiente.

2) Que es deber de los Estados Unidos pedir y que el Gobierno de los Estados Unidos pida por la presente resolución que el Gobierno de España abandone inmediatamente su Autoridad y su Gobierno en la Isla de Cuba, y retire las fuerzas de tierra y de mar, de Cuba, y de las aguas de Cuba.

3) Que el Presidente de los Estados Unidos reciba, y que reciba por esta declaración la orden y los poderes de emplear todas las fuerzas de tierra y de mar de los Estados Unidos y de llamar al servicio de los Esiados Unidos la milicia de los diversos Estados, en la proporción que sea necesaria, para dar efecto pleno á la presente solución».

Este mismo día el Ministro de España pidió sus pasaportes, y al siguiente abandonaba á Washington con la legación.

* * *

Las causas indicadas por el Presidente de los Estados Unidos para justificar las hostilidades con España, no eran más que pretextos que ni engañaban á la diplomacia europea. Sin pretender inmiscuirnos en los agravios que los cubanos tuvieran de España, y sin querer resolver respecto al modo que debió tratarse á los cubanos, sea por la dulzura (la del General Martínez Campos), ó por la dureza (la del General Weyler), creemos tener el derecho de hacer notar á todo observador imparcial y de conciencia, que, precisamente en el momento en que España iba á conceder á Cuba una autonomía administrativa y política, y en el momento en que la insurrección de los tagalos en Filipinas se había sofocado, fué cuando los Estados Unidos declararon la guerra, para defender la causa de la humanidad. Sin duda, el incidente de la explosión del *Maine* era muy de sentir, y toda persona amante de su patria, comprenderá la irritación que este trágico acontecimiento produjo en la población americana; pero la comisión nombrada por el Almirante Sampson, que mandaba la escuadra de Atlántico, declaró que no podría fijar responsabilidad alguna, y desde ese momento, el gobierno español, debía en justicia haber sido descartado de este asunto.

Pero los Estados Unidos sabían que la guerra estaba ganada por adelantado. La ocasión era demasiado hermosa para los políticos americanos y era preciso asirla por los cabellos. ¡Quién sabe si volvería á presentarse otra vez!

Con efecto, las fuerzas españolas en Cuba y en Filipinas estaban diezmadas por las penalidades de una guerra sin plazo, de una guerra horrible, la de emboscadas, á la cual venían á juntarse los rigores del clima y del vómito. España, agotada precisamente por los gastos ocasionados por insurrecciones incesantes, alimentadas por el oro americano, se encontraba en graves compromisos económicos, que no le habían permitido asegurar, como lo hubieran exigido los progresos, la defensa de sus colonias. El acceso de la Habana, de Manila, de Santiago, de los puertos de la Metrópoli, hubieran debido estar interceptados por baterías acorazadas, de costa, por fuertes de hormigón, por cúpulas artilladas con cañones poderosos de gran alcance. La flota española estaba compuesta, en gran parte, por buques de tipos anticuados, insuficientemente protegidos, y el programa naval de 1887, estaba solamente en vías de ejecución.

La ocasión verdaderamente era única y los americanos la aprovecharon sin el menor escrúpulo.

Fué en vano que el Papa León XIII, árbitro en otro tiempo entre España y Alemania en el asunto de las Carolinas, ofreciese su mediación

á petición de esta mujer y soberana admirable, la reina María Cristina; el ofrecimiento fué descartado. Lo mismo sucedió á la demanda colectiva, intentada cerca de América por la Gran Bretaña (era ésta sincera?), Francia, Rusia, Alemania, Austria é Italia. España llegó á las últimas concesiones compatibles con su honor y dignidad para evitar la efusión de sangre. Todo fué inútil; la prensa *amarilla* de Nueva York, que tenía tras de sí la turba de financieros sospechosos, pescadores en agua turbia había literalmente vuelto loca á la opinión pública, aunque el Presidente Mac-Kinley hubiera deseado la paz, hubiera tenido que someterse ó retirarse.

(*Se continuará*).

CUENTO

Muerta de hambre.

Eran las once de la mañana. Luciano salió del Casino fastidiado; las eternas murmuraciones de la tertulia le causaban hastío.

A buen paso se dirigió á su casa, cuando al atravesar una calleja detuvo su marcha un corro de gente que se agrupaba delante de un portal.

¿Qué ocurría?

La curiosidad hizo que se acercara al corro, y entonces vió una anciana de aspecto miserable tendida á lo largo de la acera.

Era una mendiga callejera. Todos la conocían. Los vecinos de la calle la habían visto el día anterior caer desfallecida y sin conocimiento en el hueco de una puerta; algunos transeuntes que se habían acercado, dijeron al verla:

—Es una vieja que explota al público *fingiendo* desfallecimiento...

Pero ¡diantre!... ¡no era fingido! Era verdad! aquella infeliz había muerto de hambre!

¿De hambre? Esta palabra se clavó en el corazón de Luciano como una espina.

Se inclinó un poco para contemplar mejor el cadáver, y á la luz del farol más cercano, vió un esqueleto cubierto de andrajos, un rostro lívido y demacrado... unas pupilas vidriosas y una boca contraída por el dolor... Sí, no cabía duda, en la espantosa expresión de aquel rostro estaba retratada la suprema angustia de la miseria y el desamparo... toda una odisea de infortunios y desventuras.

La gente del corro hacía comentarios del suceso y se escuchaban horribles detalles de la vida de aquella desgraciada... una vida de Calvario escondida en el fondo de una buhardilla.

Luciano se apartó del grupo y se alejó meditando sobre lo que había visto.

¡Muerta de hambre!

¿Pero esto era posible? ¿Pero los pobres se mueren de hambre en nuestra sociedad?

Entregado á cómoda y regalada vida de sibarita, rodeado de lujo y de superfluidades, no había pasado nunca por su mente que hubiera quien se muriera de hambre; le parecía cosa de novelas.

¡Muerta de hambre!

Y dirigió, sin darse cuenta, la vista en torno suyo y vió soberbios palacios... Llegó á su casa... ¡un palacio también!...

Por primera vez en su vida le chocó el lujo de su morada... le irritó la afectada rigidez del portero, la mullida alfombra que apagaba el ruído de sus pasos y hasta el servilismo del criado que lo ayudaba á quitarse el gabán.

Entró en su cuarto de mal humor.

¡Estaba irritado contra sí mismo!...

Y después de todo, ¿qué tenía él que ver con aquella vieja que acababa de morir?

¿Que había muerto? bueno ¿y qué? ¿Lo había él podido remediar acaso? ¿no cumplía con su deber? ¿no daba algunas limosnas?

Y procuraba defenderse de una especie de sombra que invadía su conciencia, de un pensamiento amenazador y tenaz que le acusaba.

Quiso distraerse y dirigió la vista á los objetos que había sobre su mesa. Vió un estuche nuevo, lo abrió maquinalmente y en un reflejo de luz hirió sus ojos. Era un magnífico aderezo de brillantes que había comprado para un regalo el día anterior.

¡Qué impresión le produjo aquel pequeño objeto!

Hay momentos en que las cosas hablan; y en aquellos instantes parecía que aquella alhaja le acusaba con cruel ironía.

—Con lo que yo valgo—parece que le decía—no hubiera muerto la anciana. La persona á quien tú dedicas este regalo, no te lo agradecerá; ¡tiene alhajas! La anciana, la pobrecita anciana sí que te lo hubiera agradecido... ¡Cuántos dolores le hubieras evitado! ¡Cuántas lágrimas!

Tuvo que apartar la mirada del estuche porque le hacía daño.

Se refugió en el lecho y se cubrió la cabeza como el que quiere esconderse, como el que ha cometido un delito... Quería huir de sí mismo...

.....

Y empezó á soñar.

Soñó que salía de una iglesia y se le acercó un ángel.

—Traigo, le dijo, un encargo del cielo y quiero confiarlo á tí... Vengo á repartir entre los pobres de este pueblo los bienes que les corresponden; pero temo que los pobres no usen bien de la riqueza, temo que la mayor parte de ellos la derrochen y queden otra vez en el estado en que hoy se encuentran. Me ha parecido mejor buscar una persona idónea y que ella administre estos bienes, que dé á cada uno lo que vaya necesitando, y así no tendrán nada de sobra, ni les faltará nada tampoco.

Esta persona eres tú. Podrás disfrutar de los usufructos del capital, pero teniendo siempre presente que no es tuyo, que no eres sino un mero administrador.

Cambió la decoración como sucede en los sueños. Luciano se vió rico, inmensamente rico, y vivía con todo el esplendor de un potentado.

Se vió rodeado de una corte de personajes extraños y fanáticos con figuras simbólicas, representando cada uno alguna pasión ó algún vicio.

Todos le halagaban y le servían como á un soberano. Todos pugnaban por proporcionarle variados y exquisitos placeres.

¡Qué divertido era aquéllo! ¡Cuántos halagos! ¡cuántos placeres! ¿Y todo á cambio de qué? Pues de una cosa bien insignificante.

Los *cortesanos* se contentaban con colocar unas bellísimas cadenitas alrededor de su corazón... el juego no podía ser más inocente ¡vengan cadenas!.. ¡y vengan placeres!

Sólo algunas veces se oían gritos y clamores en la puerta del palacio... eran voces de gente que pedía algo.

El quería darles lo que pedían, pero las cadenitas lo estorbaban; y entre tanto, la turba de *cortesanos* le arrastraban, le arrastraban, sin que tuviera ya fuerzas para impedirlo.

Entonces volvió á aparecer el ángel.

Luciano se acordó de sus deberes, y cayó temblando á los pies del ángel.

—¿Y la misión que te confié? ¿qué has hecho de los bienes de los pobres?

—¡Perdón! balbuceó con angustia Luciano.

—Los pobres sufren por tu causa.

—¿Y no es posible remediarlo?

—No puedes, ya eres esclavo.

—¡Dios mío! ¿Qué va á ser de mí?

—Sólo te resta una cosa; expiar tus culpas y recoger en tu conciencia las penas que mereces. ¿Estás dispuesto á ello?

—¡Ah; sí, sí!

—Pues toma esta cruz y sígueme.

Al tomar sobre sus hombros la cruz se rompieron las cadenas que ataban su corazón.

Y empezaron á andar juntos por el camino de la vida.

Lo primero que vieron, á la izquierda del camino, fué una familia que había perdido el padre y había quedado reducida á la mayor miseria.

Los niños lloraban de frío y de hambre, y la pobre mujer había salido desesperada á buscar pan... y no lo había encontrado.

—Recoje, dijo el ángel, la mitad de esas lágrimas, y ponlas sobre tu cruz. Es la parte que te corresponde.

La cruz comenzó á pesar sobre Luciano. Llegaron después á un presidio.

El ángel le señaló algunos presos.

—Coge las cadenas de esos que te señalo.

—¿Pero también tengo yo la culpa de que esos sufran? se atrevió á objetar tímidamente.

—Esos hombres son los que te correspondía educar; si hubieras atendido á tu deber, ahora serían honrados padres de familia; pero les faltó la educación y el pan, se criaron en la miseria y en el vicio, se hicieron ladrones y hoy sufren aquí por tu abandono. Coge, pues, esas cadenas que á tí te pertenecen.

El peso de la cruz empezó á ser insoportable.

Después vió una anciana que agonizaba en el hueco de una puerta. ¡Era la misma que había visto muerta aquella noche!...

Por tu culpa, por tu culpa!

No pudo más y cayó con la cruz á cuestas.

Miró adelante y vió todavía un largo camino sembrado de espinas y de lágrimas.

—No puedo seguir, exclamó con desaliento, me faltan las fuerzas.

Entonces divisó allá arriba, al final del camino, una puerta que se cerraba...

Sobre ella se leían estas palabras del Evangelio:

—«¡Ay de vosotros los ricos! porque ya tenéis vuestro consuelo en este mundo.»

—«¡Ay de vosotros los que andáis hartos porque sufriréis hambre! ¡Ay de vosotros los que reís! porque os lamentaréis y lloraréis.»

Sintió una angustia infinita, la horrible angustia del que lo ve todo perdido... ¡y para siempre! quiso hacer un esfuerzo supremo para levantarse y seguir, pero no pudo y cayó otra vez en tierra.

.....

Abrió los ojos sobresaltado. Su corazón palpitaba violentamente, como si acabara de pasar un inminente peligro.

—¿Había sido un sueño ó un aviso?

Se sentó en el lecho y se pasó la mano por la frente como dudando aún... Amanecía. Un tibio rayo de luz penetraba por la ventana...

Dirigió la mirada en torno suyo, para cerciorarse de que estaba en su cuarto... Lo primero que hirió su vista fueron los brillantes de la alhaja que había dejado sobre la mesa.

Después de lo ocurrido, impresionado aún por las escenas del sueño, la presencia de aquellos brillantes le causó una sensación indescriptible.

Parecía que aquel foco de luz le *miraba* desde el fondo del estuche, como la pupila de un ojo siniestro y acusador.

¿Soñaba aún?

.....

La noticia produjo una verdadera conmoción. En los salones, círculos y tertulias de la alta sociedad no se hablaba de otra cosa.

En todas partes se hacían comentarios más ó menos apasionados acerca del suceso.

El caso no era para menos. Luciano de Cepeda, uno de los jovenes más distinguidos de la capital, la última rama de una casa ilustre... ¡qué locura! había dado un adiós al mundo, dejando su palacio convertido en hospital, sus inmensas riquezas repartidas entre los pobres... y él había consagrado su vida al servicio de ellos.

¿Quién le había de tal modo *fanatizado*?

¿Cuál era la causa de aquel cambio repentino?

Nadie lo sabía. Sólo un dato podía arrojar alguna luz sobre el asunto.

Luciano, que se había desprendido de todo, que todo lo había repartido entre los necesitados... únicamente una cosa se había reservado, una pequeña alhaja, un aderezo de brillantes.

LUIS LEÓN.

Servicio telegráfico

(DE LA AGENCIA FABRA.)

Jura de banderas.

Jerez de la Frontera 10.

Se ha efectuado la jura de la bandera por los reclutas de lanceros de Villaviciosa.

El acto ha sido solemnísimo, habiendo asistido á él una comisión de alumnos del Instituto con su estandarte y numeroso público.

Luto de Corte.

Lisboa 10.

La Corte ha acordado vestir de luto veinte días con motivo de la muerte de la Reina Isabel.

El gobierno ha dado el más sentido pésame al ministro de España.

Regreso de la Reina Amelia.

Lisboa 10.

Del 20 al 25 del corriente regresará la Reina á esta capital, de su viaje á Sevilla y Villamanrique.

Son muchas las personas que se disponen á utilizar los trenes económicos á Sevilla y á Madrid.

Elección presidencial en la Argentina.

Buenos Aires 11.

Ayer se verificó en toda la Argentina el nombramiento de los compromisarios que han de elegir el 10 de Junio el presidente y vicepresidentes de la República.

El doctor Quintana obtuvo mayoría en las provincias. En Buenos Aires sólo cuenta con 20 votos de los 44 delegados.

Discurso de Combes.

León 11.

En el discurso pronunciado por el Sr. Combes en el banquete de la Federación radical socialista, el jefe del Gobierno demostró la necesidad de la unión de la mayoría para acabar de hecho con las congregaciones, de la cual depende la existencia de los principios republicanos y cuyo término permitirá acometer las reformas sociales. Afirmó la cordialidad de relaciones de Francia con las potencias y que éstas atiendan siempre la opinión de aquélla, porque sabe conciliar sus intereses propios con los intereses legítimos de los demás pueblos. Nadie le inferirá la injuria de creerla capaz de faltar á su alianza con Rusia ó á la amistad que la une con otros pueblos. Francia utiliza dicha alianza y amistades en intereses de la paz y por amor á la paz multiplica sus convenios de arbitraje y otros poderosos elementos para circunscribir la guerra presente y prevenir y evitar las futuras.

PLAZA DE TOROS

LA SEGUNDA DE ABONO

Bombita chico, Lagartijo y Lagartijillo chico.

CARTAS Á REJONAZO.

El cartel era tentador. Los tres chicos, porque Lagartijo también es chico, con toros de Benjumea.

La tarde buena, y no muy calurosa, y la entrada mucho mejor.

Animado el público con tan buenos auspicios dirigióse gozoso á la plaza y llenó casi por completo sus localidades.

Casi toda la reseña la ocupan los matadores? porque fueron los únicos que hicieron algo. Los banderilleros estuvieron en general muy desgraciados, y los señores de la pica ya sabemos lo que buscan; no arrimarse por nada del mundo y rajar los toros que es un dolor.

Lagartijo vino cambiado. No era ayer aquel torero sosazo y tristón que todos sabemos de memoria, cabizbajo y *asarao*. Ayer sacudió la apatía, y desde el primer momento estuvo muy trabajador y voluntario, haciendo cosas muy bonitas.

Su primer toro, segundo de la tarde, fué un bicho, si no muy grande, bien puesto y mejor armado.

Mal picado y peor banderilleado pasó á manos de Rafael, que sin perder un sólo momento la cara del toro, hizo con la muleta una faena de maestro y se tiró á matar como pocos se tiran, y... como él no se tiró jamás. Dió un buen pinchazo y secundó con media estocada honda en su sitio, entrando y saliendo recto y limpio, en hermosísimo volapié. La ovación fué inmensa.

El quinto toro fué un hermoso ejemplar negro, grande y de buenas carnes, voluntario y de poder en caballos, noble y bravo en todos los tercios.

Infernalmente lidiado, llegó al último, y Lagartijo tras faena tan bonita como la anterior entró con otro volapié tan valiente como el primero, que fué aplaudidísimo á pesar de que la estocada resultó una miajita caída.

¡Nada, chicos! que si Sr. de Lagartijo nos le habían cambiado. Ayer, trabajó mucho, se animó, estuvo valiente, y hasta le ví reir y llevar la cabeza erguida!

Lagartijillo chico, conservó su puesto, refrescando la buena memoria que conservábamos de él desde su alternativa.

En el tercer toro, que era mansurrón y mostraba tendencias á la huída, hizo una faena acertada y breve citando á recibir.

Del encuentro, y por no variar por completo, resultó un pinchazo en los blandos, saltando el estoque y enganchado el matador por la pechera de la camisa y volteado aparatosamente.

Se levantó enseguida y con mucho valor volvió á la cara, entrando dos veces más al volapié, rematando la segunda con una buena estocada un poquitito caída. Ovación y vuelta á la plaza.

En el sexto no quedó tan bien; verdad es que el toro estaba algo incierto, y no acudía bien.

Un pinchazo, tres medias estocadas tendidas y una entera en su sitio, necesitó para poner el punto final. En general, su labor fué meritoria.

Y paso á contarte lo que hizo el director de la lidia.

Bombita chico, de quien ya te dije en mi carta anterior que le había cambiado, no nos demostró que era el de antes, hasta el cuarto de la tarde.

En el primero estuvo apático en quites, y al llegar á la hora de la muerte hizo una faena despegada y fea, á lo cual contribuyó mucho el toro, que se mostró reservón y decidido á defenderse del engaño no tomando la muleta.

Al fin, en tercios del uno, entró á dejar un pinchazo alto, saliéndose de la muerte desde que engendró el viaje. (Pitos.)

Repite con otro pinchazo más hondo, siendo empitonado por el brazo izquierdo y derribado, y concluye con media estocada nada más que regular y un descabello. Unos, pocos aplaudieron; otros, muchos le silbaron.

Ricardo pasó á la enfermería, donde le curaron un puntazo ligero en el antebrazo.

Al presentarse en la plaza á la mitad de la lidia del segundo toro, volvieron á silbarle, lo cual ya es una impertinencia.

Con esto y con los siseos que le acompañaban cada vez que abría el capote, el hombre se indignó y quiso demostrar lo que sabe y lo que puede, agravando de este modo el pecado que comete cuando sabiendo y pudiendo no lo hace.

A tocar á banderillas en el cuarto toro, que era el segundo suyo, fomó los palos de manos del Barquero y preparó al bicho para el quiebro. El morlaco dijo que nones y metido entonces Ricardo con agallas entra al cuarteo y clava un buen par. Por primera vez fué aplaudido.

Después coge las armas de matar, y metido materialmente entre los pitones, hizo una faena lindísima y arrojada, dando vistosos pases de todas clases, dando molinetes entre los mismos cuernos, y tirándose á matar de verdad para clavar el estoque hasta la mano en lo alto, aunque un poquitito caído. Medio descabello al primer intento y completo en el segundo, y se abre la compuerta del entusiasmo para tributarle una gran ovación y hacerle dar la vuelta á la plaza.

A poco de salir el quinto, que como ya te dije era un señor toro, Ricardo se hincó de rodillas y le dió 3 quiebros más ceñido que los presenciado nunca, y te advierto que he visto quebrar de rodillas al Gallo. Otra ovación.

Y me convencí de que estaba equivocado, pues no nos habían cambiado á Bombita.

Hasta la próxima.

Farolillo.

Ecos de los Departamentos.

San Fernando 9.

Terminaron ayer en el Arsenal de la Carraca los que venían celebrándose para primeros maquinistas de los buques del comercio.

Resultaron aprobados los que eran segundos D. Fernando Capdevilla y Escudero, D. Guillermo Perpiña, D. Joaquín Carbonell, D. Santiago Sangronier, D. Juan Zamacoria, D. José Centeno Benítez, D. Anastasio Magueregui y D. Juan Lorenzo Alvarez.

Resultó desaprobado el que tenía el número diez de orden.

Continúan los exámenes de segundos.

Para el caso de que el Rey en su visita á esta capital visite el Cuartel de San Carlos, se están haciendo en el mismo algunas reparaciones y mejoras.

En el Arsenal se procede igualmente á limpiar y mejorar algo los talleres, si bien es esta tarea difícil ante el lastimoso estado en que todos ellos se encuentran, por no haberse en los mismos ejecutado obras de restauración desde hace mucho tiempo.

Entró esta mañana en el Arsenal, procedente de Las Palmas (Baleares) el cañonero *Vicente Yañez Pinzón*, que viene á ejecutar reparaciones.

Se dispuso por la superior autoridad del Departamento que el personal de auxiliares de oficinas que se encuentra en las comandancias de Marina de Cádiz, Málaga, Huelva, Sevilla y Gran Canaria, pase al Departamento por ser aquí necesarios sus servicios.

Los escribientes que cesan en dichos destinos son los segundos D. Luis Pérez Fernández, don Abelardo Gatica Rumazo y D. Ramón Atienza Rebollo; los primeros D. Antonio Alonso Somoza y D. Antonio Valverde Loma.

En el *Extremadura* empezaron los trabajos para montar los ocho cañones Vickers de 101 milímetros recibidos para el mismo.

Dícese, no sabemos con que fundamento, que este buque pasará en comisión á China con motivo de la guerra ruso-japonesa.

—Hoy entró en el Arsenal un vapor con carbón Cardiff del nuevo contratista de este servicio D. Andrés González Cachón.

Atracó al muelle de Isla Verde por dicho contratista reparado.

La fiesta del 1.º de Mayo.

En el Centro de la calle de Relatores se reunieron anoche el Comité de la Agrupación Socialista Madrileña y los representantes de la Locomotora Invencible y Unión de Cocheros y fumistas, para tratar de los festejos que han de celebrarse el 1.º de Mayo.

Acordaron lo siguiente:

Celebrar un *meeting* por la mañana en los Jardines del Buen Retiro.

Verificar por la tarde una jira campestre en la Florida, y repartir 15.000 manifiestos convocando á los obreros para solemnizar la fiesta.

En el *meeting*, además de las conclusiones políticas que se elevarán al Gobierno, se tratará de la cuestión de las subsistencias, pidiendo al

---

43 FOLLETON DEL "DIARIO DE LA MARINA,,

JUAN FRANCO

EL GUARDIA-MARINA

PRIMERA PARTE

OBRA ESCRITA EN INGLÉS

POR

EL CAPITAN MARRYAT

TRADUCIDA AL ESPAÑOL

POR D. N. F. CUESTA

del asunto. El hecho es sin embargo que á no haber sido por miedo á Mesty, probablemente la tripulación se hubiera unido á aquel individuo; sin embargo, quedaron un poco sorprendidos al ver que Juan jugaba tan perfectamente al palo.

Desde aquella noche, Juan y Mesty hicieron por turno su guardia y todo fué bien hasta que llegaron cerca de Cartagena, donde donde les sorprendió un fuerte viento del Norte que les llevó á alta mar; fueron recogiendo vela tras vela con dificultad porque tenían pocas manos aprovechables y el viento sopló con gran furia por espacio de tres días.

Los hombres de la tripulación estaban cansados y descontentos. Era una desgracia para Juan no tener más que un hombre de provecho á su lado; hasta el patrón del bote, aunque de muy buena apariencia, era inútil para todo.

Mesty era para Juan el áncora de la esperanza.

Al cuarto día se moderó el huracán pero no tenían idea de donde estaban; sabían que habían sido arrojados á alta mar, pero no cuánto se habían separado de tierra. Juan comenzó á descubrir entonces que un crucero por mar, sin conocimientos de navegación, era una cosa más difícil de lo que al principio había creído.

Sin embargo, no había remedio para las circunstancias en que estaban.

Por la noche sostuvieron la marcha del buque como pudieron y al amanecer observaron que estaban cerca de unas isletas y mucho más cerca de unas grandes rocas, contra las cuales batía el mar fuertemente aunque el viento se había echado.

Tan luego como se desplegaron las velas, la tripulación propuso que si había buen fondeadero se acercasen á las islas, porque estaban muy cansados.

Esto era verdad; Juan consultó con Mesty que pensó que debía accederse á la propuesta.

Que las islas no estaban habitadas era evidente; lo único que faltaba saber era si el fondeadero era seguro.

El patrón se ofreció á ir en el bote con cuatro hombres para examinarlo; salió en efecto y al cabo de media hora volvieron diciendo que había bastante agua en la playa, que estaba tranquila como la de un estanque y que era fácil de abordar por todas partes.

Con esta noticia entraron en una pequeña bahía entre las islas donde había siete brazas de agua.

Aferráronse las velas y todo se puso en orden por los marineros, los cuales tomaron el bote y remaron hacia la orilla.

—Debían haberme pedido licencia para desembarcar, pensó Juan.

Una hora después volvieron y al cabo de una corta discusión llegaron á popa y se presentaron en grupo á nuestro héroe. El patrón llevaba voz: dijo que habían tenido muchísimo trabajo que desempeñar, y necesitaban algún descanso, que había á bordo provisiones para tres meses, por lo cual no tenían prisa á incorporarse á la *Harpy*, que habían encontrado sitio donde levantar una buena tienda de campaña en la orilla para poder vivir algún tiempo y que como ningún daño podía sobrevenir de que se emborrachasen en tierra, esperaban que se les daría provisión de vino en abundancia; por último, que la tripulación le pedía licencia para esto, pero que estaban determinados á lograr sus deseos con licencia ó sin ella.

Juan iba á responder á garrotazos, pero observando que la tripulación estaba armada y tenía las pistolas en los cinturones, creyó más conveniente consultar con Mesty, el cual observando que la resistencia sería inútil, aconsejó á Juan que se sometiese diciéndole que cuanto antes se consumiese todo el vino tanto mejor, porque no podría hacerse carrera de aquella gente mientras durase.

Juan por tanto les dijo muy comedidamente que se haría lo que gustasen y que él estaría allí todo el tiempo que quisieran.

Mesty les dió las llaves de la despensa y les dijo con un gesto duro que se sirviesen de ellas á su placer.

Los marineros entonces informaron á Juan de que él y Mesty debían quedarse á bordo y tener cuidado del buque en su lugar y que ellos se llevarían al español á tierra para que les condimentase las provisiones.

A esto Juan observó que no teniendo más que aquel criado no podrían, si se lo llevaban, hacer cumplir sus órdenes en caso de que quisieran alguna cosa.

La tripulación creyó que esta era una gran razón y concedieron á Juan que se quedase con el español para que estuviese pronto á hacer todo lo que le mandasen desde la orilla.

Después se despidieron de Juan y Mesty deseándoles que se divirtieran mucho, con arreglo á la ordenanza. Tan luego como pusieron una vela de repuesto en el bote y algunos remos para hacer una tienda de campaña, bajaron á él dos pipas de vino de las tres que había, un saco ó dos de galleta, armas municiones y la sal necesaria, y luego que el bote estuvo lleno, partieron con tres aplausos sucesivos en señal de burla.

Juan sensible á este cumplimiento les despidió desde cubierta quitándose el sombrero y haciéndoles una cortés reverencia.

Luego que marcharon Mesty se sonrió con un gesto feroz y mirando á nuestro héroe, dijo:

—Me parece que me las van á pagar todas juntas; esperen ustedes un poco que ya vendrá nuestra vez en este juego.

Juan no dijo nada, pero pensó mucho más.

Al cabo de una hora volvieron los hombres en el bote, porque se habían olvidado muchas cosas que necesitaban; entre ellas, leña para hacer fuego y varios utensilios; las tomaron sin resistencia y se dirigieron de nuevo á la orilla.

—¡Qué fortuna que no hemos dicho nada acerca del dinero, observó Mesty, mientras Juan les miraba marchar desde la cubierta.

—Es cierto, contestó Juan, aunque no veo donde lo pudieran gastar en esa playa.

—No pueden gastarlo, contestó Mesty;

Ayuntamiento que se ocupe de la carestía y mala calidad de los alimentos.

Se nombrará una Comisión para que entregue al alcalde las conclusiones que se acuerden respecto á dicha cuestión.

EL FALLECIMIENTO

DE LA REINA ISABEL II

El parte oficial.

Ayer apareció la *Gaceta* orlada de luto y publicó el siguiente despacho oficial de la Presidencia del Consejo.

«El Excmo. Sr. Caballerizo Mayor de SS. MM. dice á esta Presidencia, con fecha de ayer, lo siguiente:

Excmo. Sr.: El Excmo. Sr. Conde de Parcent, Jefe de la casa de S. M. la Reina Doña Isabel, me ha dirigido esta tarde desde París el telegrama siguiente:

«Con profundo sentimiento participo á V. E. que S. M. la Reina Doña Isabel ha fallecido hoy á las ocho y cuarenta y cinco de la mañana, rodeada de sus augustos hijos.

Lo que, de orden de S. M., tengo el sentimiento de participar á V. E., para su conocimiento y efectos consiguientes. Dios guarde á V. E. muchos años.—Palacio, 9 de Abril de 1904.—*El marqués de la Mina.*

—Señor presidente del Consejo de Ministros.»

Los hijos de Isabel II.

De su matrimonio con D. Francisco de Asís nacieron los siguientes hijos, además de algún otro que murió en muy corta edad:

Doña María Isabel Francisca de Asís Cristina Francisca de Paula Dominga, en 1851

D. Alfonso XII, en 1857.

Doña María del Pilar Berenguela Isabel Francisca de Asís Cristina, Sebastiana Gabriela Saturnina, en 1861, (Muerta en 1879).

Doña María de la Paz Juana Amelia Adalberta Francisca de Paula Juana Bautista Isabel Francisca de Asís, en 1832.

Y doña María Eulalia Francisca de Asís Margarita Roberta Isabel Francisca de Paula Cristina de la Piedad, en 1831.

Sus nietos son el Rey de España, la Princesa de Asturias y la Infanta doña María Teresa de Borbón; los Príncipes D. Fernando, D. Adalberto y doña Pilar de Baviera; D. Alfonso y D. Luis de Orleans, y biznietos D. Alfonso y D. Fernando, hijos de los Príncipes de Asturias.

Los funerales.

El Gobierno ha dispuesto ya de una manera definitiva, que los funerales por el alma de la Reina Isabel se verifiquen en Madrid el próximo sábado, á las diez y media de la mañana, en la iglesia de San Francisco el Grande.

El acto, que promete revestir todos los caractores de una solemnidad gloriosa será esencialmente oficial, haciéndose las invitaciones como en otros análogos, por papeletas, de cuya distribución se encarga el Ministerio de Estado.

La oración fúnebre estará á cargo del Obispo de Sión, padre Cardona.

En Barcelona se verificarán los funerales en la Catedral mañana martes, no haciéndose el mismo día que en Madrid, según anteayer acordó el Consejo de Ministros, en atención á que S. M. el Rey no quiere demorar por más tiempo la continuación de sus visitas y excursiones, para evitar perjuicios que necesariamente habrían de originarse en muchos sitios.

París 10.

El cadáver de la Reina Isabel, vestido con el hábito blanco de San Francisco, fué colocado en la mañana de hoy en su triple féretro, á cuya triste ceremonia sólo asistieron los individuos de la familia y el embajador de España. Después fué colocado sobre un catafalco en el centro del gran salón transformado en cámara mortuoria.

El féretro está abierto y permite ver el rostro de la difunta.

Por la mañana se han rezado tres misas, oficiando en una de ellas el Nuncio Sr. Lorencelli, habiendo asistido todos los individuos de la familia, personal de la embajada y del consulado y algunos amigos.

El salón mortuorio ha quedado abierto hoy para todos los individuos de la colonia española.

París 10.

Un inmenso gentío ha desfilado durante el día de hoy por delante del féretro que encierra las restos de la Reina Isabel.

El Príncipe de Baviera ha dado orden de dejar entrar á cuantas personas lo deseen, en la cámara mortuoria.

Entre los miles de personas, las había de todas las clases sociales; doncellas de servicio, obreros, gentes modestas del barrio, que amaban á la augusta finada, por su inagotable caridad.

Muchas de estas personas sensibles llevaban bouquets de violetas, que depositaban al pie del catafalco, entre las magníficas coronas que le rodean.

A las cinco de la tarde se cerraron las puertas del Palacio de Castilla, aunque era numeroso el público que esperaba turno para entrar.

París 10 (11,32 n.)

(Comunicado por teléfono á los periódicos de la mañana.)

El Príncipe de Asturias, llegado á París, esta noche marchó en seguida al Palacio de Castilla.

El Cardenal monseñor Richard ha estado orando ante el cadáver de la Reina Isabel.

París 11.

Anuncia *L' Autorité* que se han fijado para el jueves las honras fúnebres por la Reina doña Isabel.

El ceremonial fijado será el mismo que se siguió con ocasión de la muerte del Emperador D. Pedro de Brasil.

La representación del Rey.

S. M. el Rey ha delegado su representación en el Príncipe de Asturias para todos los efectos de traslación y entierro del cadáver de la Reina Isabel.

Con los restos mortales, á más del Príncipe, vendrá á El Escorial el Infante D. Alfonso, hijo de la Infanta doña Eulalia.

Esta mañana recibió el Gobierno despachos oficiales de París, dando cuenta de la llegada del Príncipe y sus ilustres acompañantes á la capital de la vecina República, y comunicando algunas noticias relacionadas con la próxima traslación del cadáver de doña Isabel II á El Escorial.

Como aún quedan por ultimar algunos detalles acerca de este acto y en los cuales ha de intervenir directamense el Príncipe de Asturias, en representación de la real familia, no se ha determinado todavía la fecha en que se verificará la conducción de los restos mortales de la augusta dama á la estación; pero cree el Gobierno que esto se efectuará mañana martes, á fin de que el miércoles llegue el cadáver á El Escorial.

—A la frontera irán á recibir el cadáver de la Reina los grandes de España marqueses de Bendaña, Tavara y Ayerbe y condes de Revillagigedo, Altamira y Cabra, éstos dos últimos como individuos de la familia.

También irán los monteros de Espinosa D. Rufino Pereda, D. Generoso Merino, don Pedro López Cobo y D. Ricardo Arroyo.

El Rey permanece todo el día de hoy sin salir á la calle en la Capitanía general de Barcelona.

Mañana únicamente saldrá para asistir á los funerales, regresando después á la Capitanía, en donde estará todo el resto del día.

Pasado mañana abandonará Barcelona, reanudando la excursión con arreglo al itinerario que había anunciado.

Honores al cadáver de la Reina Isabel

París 8.

Se ha dispuesto que se tributen honores de soberano al cadáver de la Reina Isabel, cuando su féretro salga de esta capital el miércoles.

La guarnición de París formará en todo el trayecto desde el Palacio de Castilla hasta la estación.

Acompañarán el cadáver comisiones de todos los altos cargos del Estado.

EL REY EN BARCELONA

Barcelona 9 de Abril de 1904.

Sr. Director del DIARIO DE LA MARINA.

Madrid.

Muy señor mío: El despido que todo Madrid hizo á S. M. el Rey al salir para esta capital del antiguo Principado, ofendió vivamente los sentimientos de los buenos catalanes; el decir al Rey, *buen viaje y buena suerte*, pareció que nuestro joven soberano iba á meterse á la boca de un lobo. Verdad es que no faltaban motivos para esta prevención, teniendo en cuenta la actitud en que se han colocado los mal llamados catalanistas, que tanto daño causan con su conducta á Cataluña que suponen defender, ó quizás ambicionan explotar. Ellos han sido seguramente el motivo de que el Rey haya tenido una ovación mucho mayor de la que hubiera sido sin esta circunstancia.

Hay que confesar que las ovaciones y entusiasmo que recibe el Rey en todas partes, es natural: la prueba de ello es que no se ha mandado ni exigido á nadie, ni siquiera á las personas á quien podía exigirse, que hicieran manifestación y no obstante lo mismo á la llegada del Rey que en la recepción que tuvo lugar en la Capitanía general, acudieron todas las personas que figuran poco ó mucho en Barcelona, habiendo da to una nota simpática los estudiantes, que no perdonan ocasión para demostrar su entusiasmo al Rey que les demostró su afecto, admitiéndoles á todos á una recepción especial ayer jueves.

El Rey ocupó toda la mañana del día de ayer, en visitar diferentes establecimientos industriales, funcionando todos los talleres, lo que impresionó vivamente á S. M., que obtuvo la más entusiasta acogida por todos los trabajadores, así como por todos los habitantes de aquellas barriadas de obreros.

Por la tarde inauguró S. M. el Observatorio astronómico, que se levanta en una de las cúspides de Hidabo, asistiendo á tan solemne acto además de los académicos, la familia del señor marqués de Alella, á cuya munificencia se debe este importante centro docente, que lleva el nombre de *Fabra*, para perpetuar la memoria del ilustre donador, cuyo busto en bronce, tiene lugar preferente en el vestíbulo del Observatorio. S. M. demostró su satisfacción al ver con la facilidad con que se maneja la gran ecuatorial y fotográfica de 38 centímetros de objetivo y seis metros de distancia focal.

Una distinguida concurrencia, y los alumnos de Astronomía de la Escuela de Náutica, tributaron al Rey y al Sr. Maura una entusiasta ovación. Con toda imparcialidad debo hacer constar que el viaje de S. M. el Rey á esta ciudad, es también un triunfo para el Sr. Maura, que se vé vitoreado con frecuencia y recibe demostraciones públicas de adhesión.

Una nota muy curiosa: el día de la llegada de S. M. se celebraron en Barcelona y pueblos agregados la friolera de 51 mitins republicanos, con escasa concurrencia en todos ellos, y en los cuales se acordó guardar la mayor corrección y respeto al Rey.

Otra nota, también curiosa: Dícese, que en la Liga Regionalista hay mucha baja de socios, lo que no tiene nada de particular, pues es indudable que este elemento perturbador ha recibido un golpe mortal con la venida del Rey; en la visita que efectuó ayer al palacio del Ayuntamiento, el concejal regionalista Sr. Cambó leyó un correcto discurso, dando á conocer á S. M. las aspiraciones de Barcelona, al que se dignó contestar S. M., y luego contestó el general Linares en nombre del Gobierno: discursos que han causado muy buena impresión. Veremos ahora, cómo el Gobierno del Sr. Maura sabrá aprovechar estas buenas circunstancias, para dar más expansión á la vida municipal de los pueblos, según las condiciones propias de cada uno de ellos, que es el único remedio para que desaparezcan las razones en que se apoyan los elementos más ó menos separatistas que perturban á Cataluña y á las Vascongadas.

Se despide de usted, señor Director, hasta otro día, su affmo. s. s. q. b. s. ma.

ZETA.

El convenio anglo-francés.

POR TELÉGRAFO

Londres 11.

Continúa la prensa felicitándose del acuerdo franco inglés.

The Times inserta un despacho de Tánger en el que se dice que el convenio ha sido bien acogido por los comerciantes y la mayoría del público.

Muchos visires protestan, no obstante, contra el establecimiento de un protectorado extranjero.

El Sultán reconoce serle imposible oponerse á ello.

París 11.

Se ha publicado el texto del convenio franco-inglés.

El artículo 7.º del mismo, relativo á Marruecos, prohibiendo las fortificaciones de la costa entre Melilla y las alturas de la orilla derecha del Sebou, añade:

Esta disposición, no obstante, no se aplicará á los puntos actualmente ocupados por España sobre el litoral marroquí del Mediterráneo.

El artículo 8.º estipula textualmente:

«Los dos gobiernos francés é inglés, inspirándose en sus sentimientos sinceramente amistosos hacia España, tendrán particular consideración á los particulares intereses de la misma, por su posición geográfica y sus posesiones territoriales en la costa mediterránea de Marruecos y respecto á los cuales el gobierno francés se concertará con el gobierno español.

El Rey en Cataluña

Viaje retrasado.

Palma 10.

Con motivo del fallecimiento de la Reina Isabel, el Rey ha retrasado dos días su visita á estas islas.

El obispo ha publicado una Pastoral muy notable referente á la venida del Rey. En ella dice que así se robustecerá la unidad de la patria y le da su bendición.

Se han suprimido algunos festejos del programa; entre ellos la función de gala en el teatro Principal.

La fiesta de Montserrat

Barcelona 10 (4'16 t.).—Urgente.

La fiesta de Monserrat ha resultado brillante á pesar de algunos disgustos ocasionados por la falta de organización.

En la función religiosa predicó el obispo de Solsona.

El Rey colocó la primera piedra del monumento del Bruch é Hijos de María.

El Rey comió con los obispos y los ministros.

Ahora sale con dirección á Barcelona.

El Rey en Cataluña.

Barcelona 10.

La noche última, por falta de alojamientos en Montserrat, muchos individuos de los somatenes tuvieron que dormir sobre las peñas, cayéndose algunos y produciéndose tres de ellos heridas en la cabeza.

Tampoco había víveres suficientes.

Al visitar los somatenes el Rey fué vitoreado.

En el banquete oficial el Sr. Maura pronunció un discurso en elogio de los héroes del Bruch.

El Rey ha regresado á ésta á las siete y media de la tarde.

Barcelona 11 (10,20 m.) Urgente.

Siguen detenidos los nueve individuos que anoche silbaron al Sr. Maura al pasar por el Arco de Triunfo, cuando regresaba con el Rey.

El gobernador niega que hayan sido maltratados por la policía.

El diputado Sr. Lerroux ha declarado desconocer los propósitos de sus correligionarios.

Gritos subversivos.

Barcelona 11 (10'20 m.)

Comunican de Sans que un grupo lanzó gritos subversivos, cuando pasó el tren real, maltratando á un joven.

Detenidos en libertad.

Barcelona 11 (3'50 t.).—Urgente.

Han sido puestos en libertad los detenidos ayer con motivo de los silbidos de anoche junto al Arco del Triunfo.

El Sr. Maura ha conferenciado con el cardenal Casañas acerca de los funerales de la Reina Isabel, que se verificarán mañana probablemente.

INFORMACIÓN POLÍTICA

Los republicanos de Barcelona.

Parece ser que algunos republicanos se muestran muy disgustados por la actitud en que respecto á ellos se coloca la prensa monárquica al tratar del viaje del Rey, y amenazan con ejecutar algunos actos para demostrar que no son tan débiles como se supone.

Acaso respondían á ese estado de ánimo las silbas que ayer hubo en Barcelona, pero hay que convenir en que semejantes demostraciones de hostilidad, ni ponen de manifiesto una gran fuerza ni reportará á los republicanos grandes beneficios.

Entre su actitud pasiva de los pasados días y esas poco serias manifestaciones, creemos que deben optar por lo primero.

A tomar posesión.

Ayer salió de esta Corte, para tomar posesión del Gobierno civil de Cuenca, el nuevo gobernador D. Rafael Serrano Lara.

El Sr. Montero Ríos.

A las siete de la tarde de hoy ha salido para Lourizan el jefe del partido liberal democrático D. Eugenio Montero Ríos.

Senadores vitalicios.

En la actualidad existen cuatro vacantes de senadores vitalicios, producidas por fallecimiento de los señores marqués de Misa, Calvo y Martín, Ferreras y Mazo (don Cipriano).

Alboroto en la Universidad.

Los estudiantes andan estos días algo excitados con motivo de las palabras de felicitación que desde la cátedra dirigió el sábado el marqués del Vadillo á los estudiantes que habían ido á Palacio á felicitar á S. M. por el éxito del viaje del Rey á Cataluña.

Esta mañana al llegar á la Universidad el marqués del Vadillo, fué silbado por los estudiantes que profesan ideas radicales, al propio tiempo que los monárquicos le recibían con grandes aplausos.

Con este motivo, dentro de la Universidad hubo una colisión que, por fortuna no tuvo más consecuencias que algunas bofetadas y tal cual bastonazo.

Como los disgustos de los estudiantes no han trascendido á las calles, no han tenido que tomar cartas en el asunto los delegados del Gobernador.

El viaje regio.

Con motivo del fallecimiento de la Reina Isabel y del consiguiente retraimiento del Rey, durante dos días, el viaje que Su Majestad realiza se prolongará algunos días más de los que en un principio se había pensado.

La salida de S. M. para Baleares, proyectada para el día 17, no se efectuará ya hasta el 19 lo más pronto, y hemos oído decir esta tarde, que acaso se aproveche esta modificación del itinerario para fijar algún día más á la excursión por Andalucía, con objeto de que S. M. pueda ver algunas poblaciones más que con gran insistencia han pedido el honor de ser visitadas por el Monarca.

* * *

Según los informes oficiales de hoy, Su Majestad ha pasado todo el día en la Capitanía, de donde no saldrá hasta que celebren los funerales por la Reina doña Isabel.

El cadáver de la Reina.

El Gobierno tiene ya decidido que el cadáver de la Reina doña Isabel no venga á Madrid en atención á no hallarse en esta Corte S. M. el Rey.

Para levantar acto de la entrega del cadáver á las Agustinas de El Escorial, irá el Ministro de Gracia y Justicia, que actuará como Notario mayor del Reino.

También estará presente en dicho acto, el Gobernador de Madrid, el Obispo de León y algunas otras autoridades.

En Palacio.

Esta mañana fué al regio Alcázar el Ministro de Agricultura para informar á la Reina de las noticias de Barcelona.

Guerra ruso-japonesa.

Noticia inexacta.

París 11.

Le Petit Parisien publica un despacho de San Petersburgo diciendo, que el jefe del Estado Mayor general de la Marina ha declarado ser inexacto que la Escuadra del Báltico marche al Extremo Oriente.

Apresamiento de transportes.

Londres 11.

Un despacho de San Petersburgo publicado en los periódicos de esta capital, dice que la Escuadra del Almirante Makharof ha apresado á varios transportes que se dirigían á Tchinampo conduciendo tropas y provisiones.

Información de Marina.

Ha sido nombrado Comandante del cañonero *Doña María de Molina*, el Teniente de navío de primera clase D. Manuel Calderón, que cesa en el cargo de tercer Comandante de la *Numancia*.

Para esta vacante ha sido nombrado el Teniente de navío de primera clase don Adolfo Gómez Rube.

Pasa al Departamento de Cartagena á prestar servicio, el Alférez de navío don Rafael de la Piñera.

Ultimos telegramas

Movimiento marítimo.

Nueva York 11.

Procedente de Cádiz ha llegado á este puerto el vapor *Montevideo* de la Compañía Trasatlántica.

Imp. del DIARIO DE LA MARINA. Veneras 5.

Generadores BELLEVILLE

ACTUALMENTE EN SERVICIO (MARZO 1904)

EN BUQUES DE ALTO BORDO

NO COMPRENDIENDO las instalaciones en construcción ó en montaje

Marina.—*Militar Francesa*	355.560	caballos.
— *Real Inglesa*	966.300	—
— *Imperial Rusa*	224.500	—
— *Imperial Japonesa*	122.700	—
— *Imperial Austriaca*	56.700	—
— *Real Italiana*	13.500	—
— *Militar Chilena*	26.500	—
— *Militar Argentina*	13.000	—
Compañía de las Mensajerías Marítimas	87.600	—
Compañía de los Caminos de Hierro del Oeste.	18.500	—
Total de aplicaciones en servicio.	1.884.860	caballos.

S.té A.me des Etablissements Delaunay Belleville

Capital, SIX millions de francs.

Talleres y Astilleros del "Ermitage", A Saint-Denis (Seine) Francia

Dirección telegráfica: BELLEVILLE, Saint-Denis-sur-Seine

Agente comercial en España: Sr. D. Emmanuel Ges, Paseo de Colón, núm. 17.

BARCELONA

ENVIO FRANCO DE INFORMES GENERALES.—ESTUDIO GRATUITO DE PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

El Escudo de Barcelona.

Gran bazar de ropas hechas

PRECIADOS, 21 Y 23, MADRID

DESDE EL 1.° AL 20 DE ABRIL
rebaja del **25 por 100** en las existencias de invierno

Véanse algunos precios.

Pantalones, desde	.....	**7**	**pesetas.**
Trajes —	.....	**15**	—
Gabanes —	.....	**25**	—
Levitones —	.....	**12**	—
Trajes de niño —	.....	**6**	—

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

LINEA DE FILIPINAS.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 2 y 30 Enero, 27 Febrero, 26 Marzo, 23 Abril, 21 Mayo, 18 Junio, 16 Julio, 13 Agosto, 10 Septiembre, 8 Octubre 5 Noviembre y 3 Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

LINEA DE CUBA Y MÉJICO.—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba, Isla de Santo Domingo, Centro América y Norte y Sur del Pacífico.

LINEA DE NEW-YORK, CUBA Y MEJICO.— Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Habana.

LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana. También carga para Maracaibo, Carupano y Trinidad, con trasbordo en Curaçao.

LINEA DE BUENOS AIRES.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

LINEA DE CANARIAS.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

LINEA DE FERNANDO PÓO.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30, y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

LINEA DE TANGER.—Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.
Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

AVISO IMPORTANTE.—La Compañía previene á los señores comerciantes, agricultores é industriales que recibirá y encaminará á los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se le entreguen. Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

IBARRA Y COMPAÑIA

SEVILLA

LINEA REGULAR DE VAPORES

ENTRE BILBAO, SEVILLA, MARSELLA Y PUERTOS INTERMEDIOS.

Dos salidas semanales de dos puertos comprendidos entre Bilbao y Marsella.

SERVICIO SEMANAL ENTRE PASAJES, GIJÓN Y SEVILLA.

Tres salidas semanales de todos los demás puertos hasta Sevilla.

SERVICIO QUINCENAL CON BAYONNE Y BURDEOS.

Se admite carga á flete corrido para Rotterdam y puertos del Norte de Francia.

Para más informes, oficinas de la Dirección y D. Joaquín Hoyo. Consignatario.

Pastillas Bonald

Lo más eficaz para las enfermedades de la **Boca** y de la **Garganta**, calman la tos, combaten la Grippe y facilitan la espectoración. Todos los médicos las recetan y elogian sus virtudes.

De venta en todas las farmacias y en la del autor **Núñez de Arce, 17, Madrid. —Caja, 2 pesetas.**

Elixir antibacilar Bonald

(de Thiccol compuesto)

Lo mejor para combatir las afecciones del aparato respiratorio, catarros, laringo-faríngeos, bronco-pulmonares, infecciones gripales y palúdicas, procesos tisiógenos, etc., etcétera.

De venta en farmacias y en la del autor, **Núñez de Arce, 17, Madrid.—Frasco, 5 pesetas.**

ACANTHEA VIRILIS

Poliglicerofosfatada **Bonald**. Medicamento antineurástico y antidiabético. Tonifica y nutre los sistemas óseo muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

De venta en farmacias y en la del autor, **Núñez de Arce, 17, Madrid.—Frasco, 5 pesetas.**

AVISO

Diario de la Marina

TALLERES: Veneras, 5 MADRID

En los talleres

de este acreditado establecimiento se confecciona toda clase de trabajos tipográficos, con notable perfección, rapidez y economía.

A los suscriptores del **Diario** se les otorgan precios más módicos de los consignados en la tarifa general.

Facturas · Membretes · Tarjetas · Talonarios · Folletos · Periódicos

CARNE LÍQUIDA PASSAPERA

Poderoso reconstituyente.—Alimento sin igual para enfermos y convalecientes.
Fuencarral, 110.

Schuchardt y Schütte

Máquinas y herramientas

Gran Vía, 29.—**BILBAO**

Instalaciones de labrar metales por medio del AIRE COMPRIMIDO.

Ultima palabra en la mecánica moderna.

Indispensable para Talleres mecánicos, Astilleros, Diques, etc.

Sírvase pedir detalles y catálogos.

AGENCIA FÚNEBRE MILITAR

MANUEL LÓPEZ DE LAS HERAS

Claudio Coello, 46.—Teléf. 2.067

Entierros de todas clases

A. Borsig.

Construcción de máquinas y fundición de hierro.

Casa fundada en 1850. Berlin-Tegel 8.000 operarios.

Calderas de vapor
de todos los sistemas y tamaños
20.000 construídas.

Máquinas de vapor
horizontales y verticales
de todos tamaños
5.500 construídas.

Bombas
para traídas de agua,
canalizaciones, también
bombas movidas por
electricidad para minas, etc.

Máquinas frigoríficas y de hielo
del sistema de compresión
de ácido sulfuroso para fábricas
de cerveza, mataderos, etc.

Representante:
Carlos Hinderer
Génova, 6.—MADRID

Centro de Comisiones y Agencia de Negocios

DE

SANTIAGO GARCÍA CASTELLÓN

Hércules, núm. 11, pral.—Cádiz.

Representaciones de importantes casas, nacionales y extranjeras, admitiendo muestras de artículos de comercio para propagarlos.

Administración de fincas, con garantías.

Agente de varias Compañías de seguros sobre la vida é incendios.

Habilitación de clases pasivas.

Se gestiona el cobro de Censos, créditos, recibos de suscripciones ó periódicos y revistas, obras á plazos, etc., para lo cual cuenta con activos corresponsales en todas las Capitales y pueblos de España, por pequeños que estos sean, pudiendo dar referencias de primer orden.

Informes comerciales que se facilitan **gratis**.

Corresponsal exclusivo del DIARIO DE LA MARINA.

NOTA Este Centro contesta, correo vuelto, á cuantas cartas se le dirijan de cualquier asunto, *sin exigir sello para la contestación.*

"El Expreso"

CENTRO INTERNACIONAL DE INFORMES Y NEGOCIOS

DIRIGIDO POR

D. B. SANTOS Y VALL

Cobro de crédito ❖ Informes comerciales ❖ Patentes y Marcas de Fábrica ❖ Contribuciones ❖ Padrón de inquilinos ❖ Administración de fincas ❖ Desahucios ❖ Averiguación de paraderos ❖ Expedientes y Saca de documentos ❖ Copistería y Traducciones ❖ Anuncios ❖ Concesiones ferroviarias, de tranvías y minas, etc., etc., etc.

On parle français Man spricht Deutsch
English spoken.—Si parla italiano

Puertaferrisa, 11, entr.° **BARCELONA**

ASTILLEROS DEL NERVIÓN

BILBAO-SESTAO

Construcción de buques de guerra, mercantes, de pesca, remolcadores, dragas.

Reparación de cascos, máquinas y calderas.

Dique seco de 132 metros de largo por 28 de ancho.

Machina de 100 toneladas.

Construcción de máquinas y calderas de vapor.

Especialidad en máquinas marinas.

Material para minas.

Tranvías aéreos.

Aparatos de enganche (con privilegio) para cualquier pendiente.

Planos inclinados, vagones, castilletes y máquinas de extracción.

Instalación de lavaderos.

Construcciones metálicas, como fuentes, armaduras, etc.

FUNDICION DE PIEZAS HASTA 20 TONELADAS

PRESUPUESTOS GRATIS

PRECIOS ESPECIALES

CASAS

EL CENTRO RIOJANO

Preciados, 22 (frente á la calle de Capellanes).

TELÉFONO NÚM. 1.366

LA GLORIA DE SILVA

Silva, 8 (frente á la antigua Cerería).

PRIMERAS CASAS

en quesos, mantecas y productos de la Rioja.

Estas casas son las que más barato venden, por hacer compras especiales.

Aceite laguna lo más selecto, litro 1,10 pesetas; garbanzos finos en seco, el kilo desde 0,60; arroz bomba Glasé selecto, 0,70; ídem fd. 1.ª, 0,60; ídem fd. corriente, 0,50; judías Barco, cribadas, 0,70; ídem id. corrientes, 0,60; ídem fd. encarnadas, 0,80; ídem fd. moradas, 0, 60; azúcar Cortadillo Larios, 150; ídem Pilón, 1,50; ídem florete caña 1.ª, 1,30; ídem corriente, 0,20; ídem molida, 1,15; ídem terciada, 1,10; lentejas Castilla superior, 0,60; ídem id. corriente, 0,50; harina Ojaldre, 0,70; ídem corriente, 0,60; bacalao Escocia, 1,50; ídem Langa, 1,75; sal gruesa, 0,15; ídem fina, 0,20; cafés crudos Puerto Rico, 4; ídem fd. Caracolillo, 4,50; ídem fd. Moka, 5; ídem tostados Puerto Rico, 5; ídem fd. Caracolillo, 6; ídem fd. Moka, 7; ídem mezcla de las tres clases, 6; tocino castellano, 1,90; jamón Avilés, 3,50; puntas y codillos, 2,50; manteca de puerco, fina, 2; pimientos superiores, lata 0,50; judías ídem fd., 0,50; espárragos, ídem fd., 0,90; guisantes finos, ídem, 0,50; frutas en Compota, ídem, 1; ídem fd. fd., fd., 0,75; jabón superior, kilo, 0,80; ídem pinta, ídem, 0,90; ídem moreno, ídem, 0,90; patatas de Rioja, cosecha de la casa, ídem 0,15 pesetas.

Y respectivamente todos los demás artículos pertenecientes al ramo de comestibles finos.

Ostras de Arcachón, recibimos diariamente 10.000.

BANCO DE VALENCIA

CAPITAL SOCIAL: 10.000.000 DE PESETAS

CUENTAS CORRIENTES

Descuentos, préstamos negociaciones, giros

Compra y venta de valores del Estado é industriales

Y CUANTAS OPERACIONES SE RELACIONAN CON LOS ASUNTOS BANCARIOS

VICKERS, SONS AND MAXIM LIMITED

OFICINA EN LONDRES: 32, VICTORIA STREET S. W.

REPRESENTACIÓN EN ESPAÑA: MONTALBÁN, 3, MADRID

CONSTRUCTORES DE BUQUES DE TODAS CLASES, TANTO DE GUERRA COMO MERCANTES, MÁQUINAS MARINAS, BLINDAJES, ARTILLERÍA DE TODOS CALIBRES PARA EL EJÉRCITO Y MARINA, CAÑONES DE TIRO RÁPIDO DE LOS SISTEMAS VICKERS, MAXIM, ETCÉTERA, AMETRALLADORAS Y MUNICIONES

FÁBRICAS QUE POSEE ESTA COMPAÑIA

Astilleros de Barrow-in-Furness (antes Naval Construction Works at Barrow-in-Furness).
Fábrica de aceros, cañones y blindajes de Sheffield (River Don Works).
Fábrica de cañones de fuego rápido, ametralladoras y municiones de Erith y Crayford.
Fábricas de cañones de fuego rápido y ametralladoras, montajes y proyectiles de Placencia (Placencia de Las Armas C.ª Ld.-Placencia-Guipúzcoa-España).
Fábrica de cartuchos metálicos de Birmingham).
Fábrica de cañones de tiro rápido y ametralladoras de Stockholmo (Suecia).
Laboratorio de cartuchería en Dartford.
Fábrica en North Kent para proyectiles.
Polígonos de Eskmeals y Eynsford.

Jarabe Digital de LABELONYE

Empleado con el mejor exito

contra las diversas **Afecciones del Corazon, Hydropesias, Toses nerviosas, Bronquitis, Asma, etc.**

El mas eficaz de los Ferruginosos contra la **Anemia, Clorosis, Empobrecimiento de la Sangre, Debilidad, etc.**

Grageas al Lactato de Hierro de GÉLIS & CONTE

Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris

Ergotina y Grageas de ERGOTINA BONJEAN

HEMOSTÁTICO el mas PODEROSO

SOLUCION TITULADA

Las GRAGEAS son de un empleo muy fácil en las hemorragias de todas clases.

AMPOLLAS ESTERILIZADAS para INYECCIONES HIPODÉRMICAS

Medalla de Oro de la Soc.ad de Fís.a de Paris

LABELONYE y C.ª, 99, Calle de Aboukir, Paris, y en todas las farmacias.